

З. М. Чемодурова, д.филол.н.

Российский государственный педагогический университет имени
А. И. Герцена, Санкт-Петербург, Российская Федерация

У. Ш. Хадулаева

Российский государственный педагогический университет имени
А. И. Герцена, Санкт-Петербург, Российская Федерация

Z. M. Chemodurova, Doctor of Sc. (Philology)

The Herzen State Pedagogical University, Saint Petersburg, Russian Federation

U. Sh. Khadulayeva

The Herzen State Pedagogical University, Saint Petersburg, Russian Federation

ДИСКУРСИВНАЯ ЛИЧНОСТЬ ВЕДУЩЕГО КУЛИНАРНОЙ ТЕЛЕПЕРЕДАЧИ

DISCURSIVE PERSONALITY OF A COOKING PROGRAMME TV HOST

В статье рассматривается дискурсивная личность как феномен лингвокультурологии. Обозначается связь между стилем вербальной коммуникации типовой дискурсивной языковой личности и репрезентируемой лингвокультурой. Анализ аутентичного материала проводится на базе русско- и англоязычных скриптов текстов медиадискурса.

Ключевые слова: языковая личность; дискурсивная личность; массмедийный дискурс; лингвокультурология.

The article discusses discursive personality as a phenomenon of linguoculturology. The correlation between a person's typical speaking style in a discourse and the linguoculture is stated. The analysis of authentic material is based on the Russian and English texts of mediadiscourse.

Key words: speaking style; discursive personality; mass media discourse; linguoculturology.

В настоящее время исследователи-лингвисты ставят в фокус своего внимания языковую личность, проявляющую себя в процессе дискурсивного общения.

Цель данной работы состоит в том, чтобы проанализировать дискурсивные личности ведущих кулинарных телепередач России и Великобритании. В качестве материала были выбраны такие передачи, как «ПроСто кухня», «Едим дома с Юлией Высоцкой», «Mary Berry. Every

day», «Keep cooking family favourites». В работе использовались методы сравнительно-сопоставительного и контекстуального анализа.

В результате проведенного анализа характеристик дискурсивной личности ведущего кулинарной телепередачи в сопоставительном аспекте был выявлен ряд отличий, ключевым из которых является использование англоязычными ведущими коммуникативной стратегии персонификации [Иссерс 2017], выражающейся через использование дейксиса. В англоязычных кулинарных телепередачах превалирует употребление местоимения I: *I'm going to put a strip of pastry round the edge* [Mary Berry. Everyday]; *I'll turn the heat right down now* [Keep cooking family favourites].

В аналогичных передачах на русском языке ведущие чаще прибегают к использованию местоимения Мы, что можно рассматривать как маркер коммуникативной стратегии интимизации общения: *мы готовим его на сковороде* [ПроСто кухня]; *мы берем и начинаем соединять сухие ингредиенты* [Едим дома с Юлией Высоцкой].

Таким образом, изучение лингвокультурных особенностей дискурсивных личностей телеведущих, обусловленных, в частности, оппозицией индивидуалистская культура vs коллективистская [Ларина 2013] на материале дискурсивной практики, объединяющей в себе типологические черты массмедийного, кулинарного и лайфстайл [Молодыхенко 2022] дискурсов, позволит внести теоретический вклад в дальнейшее развитие дискурсологии, лингвокультурологии, прагмалингвистики.

Библиографические ссылки

ПроСто кухня. [Эл. ресурс] URL: <https://www.youtube.com/watch?v=6fAgTKADj9I> (дата обращения: 20.05.2023).

Едим дома с Юлией Высоцкой. [Эл. ресурс]. URL: <https://www.ntv.ru/peredacha/edimdoma/m116/o623256/video/> (дата обращения: 20.05.2023).

Иссерс О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. Москва: Ленанд, 2017. 308 с.

Ларина Т. В. Англичане и русские: язык, культура, коммуникация. Москва: Языки славянских культур, 2013. 357 с.

Молодыхенко Е. Н. Идентичность, стиль и стилизация: социолингвистическая перспектива // Terra linguistica. 2022. Т. 13. № 2. С. 11–29.

Keep cooking family favourites. [Эл. ресурс] URL: <https://youtu.be/WYRqJxmi3ZQ> (дата обращения: 20.05.2023).

Mary Berry. Everyday. [Эл. ресурс] URL: <https://youtu.be/HvXhdDNhRM0> (дата обращения: 20.05.2023).